Sachbearbeiterin/Incaricata: Svenja Rottensteiner

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. **634** vom/del **05.11.2026**

ÖFFENTLICHE ARBEITEN

GESTALTUNG UND VERKEHRSBERUHIGUNG DES DORFPLATZES UNTERINN - BEAUFTRAGUNG DER FIRMA BRANDSCHUTZDIENST MERAN GMBH MIT DER ÜBERPRÜFUNG DER FUNKTIONSFÄHIGKEIT DER HASPELANLAGE FÜR DIE BRANDSCHUTZTECHNISCHE ABNAHMEPRÜFUNG
CUP J61B21000780007 CIG BD9EBB6B5B

OPERE PUBBLICHE

SISTEMAZIONE E RIDUZIONE DEL TRAFFICO NEL CENTRO DEL PAESE AD AUNA DI SOTTO - INCARICO DELLA DITTA BRANDSCHUTZDIENST MERAN SRL PER LA VERIFICA DELLA FUNZIONALITÀ DELL'IMPIANTO DI AVVOLGIMENTO PER IL COLLAUDO PROTEZIONE ANTINCENDIO
CUP J61B21000780007 CIG BD9EBB6B5B

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Nach Einsichtnahme in das Dreijahresprogramm für öffentliche Arbeiten 2026-2028, worin auch das Bauvorhaben „Gestaltung und Verkehrsberuhigung des Dorfplatzes Unterinn“ vorgesehen ist;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 192 vom 21.05.2024 das Ausführungsprojekt der BG Archacustica OHG (Dr. Arch. Christina Niederstätter und Dr. Arch. Giovanni Dissegna), Dr. Arch. Andreas Flora und Dr. Ing. Philipp Gamper für das Bauvorhaben „Gestaltung und Verkehrsberuhigung des Dorfplatzes Unterinn“ mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.944.375,00, davon Euro 1.535.392,63 für auszuführende Arbeiten und Euro 408.982,37 Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt und finanziert worden ist;

Festgestellt, dass für die brandschutztechnische Abnahmeprüfung in der Garage des Dorfplatzes Unterinn eine Firma mit der Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Haspelanlage beauftragt werden muss;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 und festgestellt, dass für diese Dienstleistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Il/La responsabile del servizio

Visto il programma triennale delle opere pubbliche 2026-2028, nel quale tra l'altro è prevista l’opera “Sistemazione e riduzione del traffico nel centro del paese ad Auna di Sotto”;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 192 del 21.05.2024 è stato approvato e finanziato il progetto esecutivo elaborato dal RT Archacustica Snc (Dott. Arch. Christina Niederstätter e Dott. Arch. Giovanni Dissegna), Dott. Arch. Andreas Flora e Dott. Ing. Philipp Gamper per l’opera “Sistemazione e riduzione del traffico nel centro del paese ad Auna di Sotto” con un importo totale di euro 1.944.375,00, di cui euro 1.535.392,63 per lavori da eseguire ed euro 408.982,37 somma a disposizione dell'amministrazione;

Accertato che, per il collaudo antincendio nel garage del centro del paese ad Auna di Sotto, è necessario incaricare una ditta della verifica della funzionalità dell’impianto di avvolgimento;

Visto l’art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall’Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ne può essere acquistata tramite il mercato elettronico provinciale;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Dienstleistung unter Euro 140.000 liegt, weshalb gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Brandschutzdienst Meran GmbH vom 02.11.2026 im Betrag von Euro 280,00 zuzüglich 22 % MwSt., eingeholt über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (w35c8Deplmz+k0AxiZzXT5eAuCiRIrf56cvNC+XRg94=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (3DR/aj4cJG5BCtumnZ8D1sdfnJSsgDhbAYrpqk6imeU=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes Nr. 25/2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 508 vom 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. die Firma Brandschutzdienst Meran GmbH mit der Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Haspelanlage für die brandschutztechnische Abnahmeprüfung betreffend das Bauvorhaben „Gestaltung und Verkehrsberuhigung des Dorfplatzes Unterinn“ zu beauftragen, in Annahme des Kostenangebotes vom 02.11.2026 im Betrag von Euro 280,00 zuzüglich 22 % MwSt., also insgesamt Euro 341,60;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Rilevato che l'importo complessivo di questo servizio è inferiore a euro 140.000, che per questo motivo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell’art. 50, comma 1, lettera b) del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti – approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Vista l'offerta presentata dalla ditta Brandschutzdienst Meran Srl del 02.11.2026 nell'importo di euro 280,00 più IVA del 22%, tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

Accertato che, l’offerta presentata soddisfa le esigenze dell’amministrazione, l’offerente è specializzato nell’esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli artt. 94 e 95 del d.lgs. n. 36/2023 e che l’offerta è congrua sotto l‘aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (w35c8Deplmz+k0AxiZzXT5eAuCiRIrf56cvNC+XRg94=) e quella contabile (3DR/aj4cJG5BCtumnZ8D1sdfnJSsgDhbAYrpqk6imeU=) , attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Sulla base dell’art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale n. 25/2016 sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare la ditta Brandschutzdienst Meran Srl della verifica della funzionalità dell’impianto di avvolgimento per il collaudo antincendio concernente l’opera “Sistemazione e riduzione del traffico nel centro del paese ad Auna di Sotto”, in accettazione dell'offerta del 02.11.2026 con l'importo di euro 280,00 più IVA del 22%, totale euro 341,60;

2. festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;

3. diese Ausgabe von Euro 341,60 wie folgt zu verpflichten:
   Kostenstelle: Straßen
   Kapitel: Gestaltung und Verkehrsberuhigung des Dorfplatzes Unterinn
   Fälligkeit: 2026.

2. di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

3. di impegnare questa spesa di euro 341,60 come segue:
   Centro di costo: Viabilità
   Capitolo: Sistemazione e riduzione del traffico nel centro del paese ad Auna di Sotto
   Esigibilità: 2026.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
1723	2026	10052.02.10900	100500	U.2.02.01.09.012	341,60 €

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am 05.11.2026

Pubblicato il 05.11.2026